



(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 356040 (4) Shipping date 27/10/2020					
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of					
(10) Your Ref 413		(11) Purchase order number 550004319801		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2132875			
(19) Shipping type Lorry			prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code 23095SK		(23) Gross 12,082.707		(24) Net 10,824.96			
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)			(26) Unloading point 14248	
(27) Item	Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes				
	2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 " INDEX B " Lot: H-105176 3				5,577	Pcs					
	GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				13	Pcs					
	DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				13	Pcs					
	251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				13	Pcs					
	43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				182	Pcs					
	Delivery terms		DDP - Delivered duty paid										
			<b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7577 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: B Data controllo: 20.10.20 Firma:						<b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
(42) Receipt notes			(43) Quantity check			(44) Quality inspection/inspection report			(45) Recipient		(46) Invoice verification		
Date													
Name/													

<b>1 Absender (Name, Anschrift, Land)</b> GeWIS Slovakia s.r.o.  Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>45013497</b>  <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)</small>																																	
<b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)</b> GeWIS GmbH Streithheimer Str.22  864 77 Adelsried Deutschland		<b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b> MATYO s.r.o.  Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes</b> Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN		<b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</b>																																	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b> Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 27.10.2020		<b>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</b>																																	
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> Lieferschein 356039-356041,																																			
<b>6 Zeichen und Nummern</b> -	<b>7 Anzahl der Packstücke</b> 18	<b>8 Art der Verpackung</b> GRUNDPALLETTE	<b>9 Bezeichnung des Gutes</b> Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht																																
																																			
		<b>10 Statistik Nr.</b> 8483109590	<b>11 Bruttogewicht in kg</b> 16428,00 16428,00																																
		<b>12 Umfang in m³</b>																																	
<b>Bez. S. Nr. 9</b>	<b>Gefahrzettelnummer-Nr.</b>	<b>UN-Nummer</b> UN	<b>Verp.-Gruppe</b>																																
<b>13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</b>		<b>19 Zu zahlen vom:</b>																																	
		Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme																																	
<b>14 Rückerstattung</b>		<b>20 Besondere Vereinbarungen</b>																																	
<b>15 Frachtzahlungsanweisung</b> frei unfrei																																			
<b>21 Ausgefertigt in</b> Prievidza      am 27.10.2020		<b>24 Gut empfangen</b> Datum																																	
<b>22</b>  <b>Gewis Slovakia s.r.o.</b> Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020 466734		<b>23</b> <b>MATYO, s.r.o.</b> Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020 466734																																	
<b>25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen</b> von      als      km		<b>Paletten-Absender</b> <b>Paletten-Empfänger</b>																																	
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																												
Euro-Palette				Euro-Palette																															
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																															
Einfach-Palette				Einfach-Palette																															
<b>26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs</b>		29.07.2020 "provato con riserva di verificazione qualità"																																	
<b>27</b>	Amtliches Kennzeichen Kfz: PD403DU PD492YG Anhänger:	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																	
Benutzte Genehmigung Nr.		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EU <input type="checkbox"/> CEMT																																	